Unité 8 — Un·e Allemand·e à Paris — Version enseignant

Parcours E (lycée) · classe 8 · Niveau E

Niveau E

1. Vocabulaire

Associez chaque terme à son sens ou employez-le dans une phrase.

Terme	Votre note
un·e correspondant·e	
un séjour	
une habitude	
un malentendu	
surprendre	
découvrir	
s'habituer à	
un monument	
accueillir	

2. Lecture

Lisez le texte et utilisez-le pour les activités suivantes.

A. Vocabulaire — « rencontre et séjour à Paris »

Français	Exemple	Allemand (aide)
un·e correspondant·e	*Léa est ma correspondante.*	der/die Austauschpartner·in
un séjour	*un séjour d'une semaine*	der Aufenthalt
une habitude	*une habitude française*	die Gewohnheit
un malentendu	*éviter un malentendu*	das Missverständnis

Français	Exemple	Allemand (aide)
surprendre	*cela me surprend*	überraschen
découvrir	*découvrir un quartier*	entdecken
s'habituer à	*je m'habitue à l'heure du dîner*	sich gewöhnen an
un monument	*un monument célèbre*	das Wahrzeichen

Français	Exemple	Allemand (aide)
accueillir	*la famille m'accueille*	aufnehmen

B. Point de langue — le futur simple

Le futur simple exprime un projet ou une prévision. On ajoute à l'infinitif les terminaisons **-ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont**.

- *visiter* → je **visiterai**, tu **visiteras**, il/elle **visitera**, nous **visiterons**, vous **visiterez**, ils/elles **visiteront**.

Attention aux **radicaux irréguliers** : *aller* → j'**irai** · *être* → je **serai** · *avoir* → j'**aurai** · *faire* → je **ferai** · *voir* → je **verrai** · *venir* → je **viendrai** · *vouloir* → je **voudrai** · *prendre* → je **prendrai**.

Ne confondez pas le **futur simple** (*je visiterai*, projet) et le **futur proche** (*je vais visiter*, action imminente).

C. Texte original — le blog de Jonas

Mon carnet parisien — jour 3.

Aujourd'hui, Léa et moi, nous **sommes montés** au deuxième étage de la tour Eiffel. La vue **était** incroyable ! J'ai remarqué que les Français saluent souvent avec deux bises ; au début, cela m'a gêné, mais je **m'y habituerai**.

Demain, nous **irons** au Louvre. Léa **dit** que la foule **sera** énorme, alors nous **arriverons** tôt. Ensuite, je **chercherai** une boulangerie : un vrai croissant parisien, ça se mérite.

Ce séjour me montre une chose : nos deux cultures ne sont pas si différentes. Nous **rirons** des mêmes blagues, même en deux langues.

D. Note culturelle — la tour Eiffel et l'amitié franco-allemande

La tour Eiffel a été construite entre 1887 et 1889 par l'entreprise de l'ingénieur Gustave Eiffel, pour l'Exposition universelle de 1889 organisée à Paris. Haute d'environ 330 mètres et dressée sur le Champ-de-Mars, elle est aujourd'hui l'un des monuments les plus visités au monde. (D'après Wikipédia, *Tour Eiffel*, CC BY-SA.)

Les séjours comme celui de Jonas existent souvent grâce à l'**OFAJ** (Office franco-allemand pour la jeunesse), une organisation créée en 1963 dans le cadre du traité de l'Élysée pour encourager les rencontres et les échanges entre les jeunes des deux pays. (D'après Wikipédia, *Office franco-allemand pour la jeunesse*, CC BY-SA.)

3. S'entraîner

Ex. 1 — Compréhension écrite (texte C).

1. Où Jonas et Léa sont-ils montés le jour 3 ?
2. Quelle habitude française a d'abord gêné Jonas ?
3. Pourquoi vont-ils arriver tôt au Louvre ?
4. Quelle conclusion Jonas tire-t-il sur les deux cultures ?

Ex. 2 — Futur simple. Conjuguez le verbe entre parenthèses. a) Demain, nous ___ (aller) au Louvre. b) Je ___ (chercher) une boulangerie. c) La foule ___ (être) énorme. d) Vous ___ (voir) la tour Eiffel de nuit.

Ex. 3 — Vocabulaire. Complétez avec : *malentendu · s'habituer · correspondante · surprend*. a) Léa est la ___ française de Jonas. b) L'heure du dîner le ___ beaucoup. c) Petit à petit, il va ___ aux bises. d) Bien parler évite souvent un ___.

Ex. 4 — Interculturel (production courte). En deux phrases, comparez une habitude française et une habitude allemande (repas, salutations, horaires). Utilisez *chez nous… / chez eux…*.

4. À toi de jouer

Tâche d'écriture (Niveau E, ~120 mots).

Vous passez trois jours à Paris chez un·e correspondant·e. Rédigez **trois entrées de journal** (une par jour). Chaque entrée doit :

- contenir au moins **cinq verbes au futur simple** (projets du lendemain) ;
- employer **cinq mots** du vocabulaire de la partie 2 ;
- mentionner **une observation interculturelle** (une habitude française qui vous surprend).

Critères d'évaluation.

Critère	Indicateur	Points
Réalisation de la tâche	3 entrées, consigne respectée	4
Futur simple	5 verbes corrects	4
Vocabulaire	5 mots employés à bon escient	3
Regard interculturel	observation claire et respectueuse	2

Critère	Indicateur	Points
Correction de la langue	orthographe, ponctuation	2

5. Sources

- *Tour Eiffel* — Wikipédia, l'encyclopédie libre (consulté en 2026), https://fr.wikipedia.org/wiki/Tour_Eiffel, licence CC BY-SA 4.0.
- *Office franco-allemand pour la jeunesse* — Wikipédia, l'encyclopédie libre (consulté en 2026), https://fr.wikipedia.org/wiki/Office_franco-allemand_pour_la_jeunesse, licence CC BY-SA 4.0.
- *OFAJ — Office franco-allemand pour la jeunesse* (site officiel, référence pour l'enseignant·e), https://www.ofaj.org/.

6. Corrigé — enseignant

Solutions

Ex. 1. 1) Au deuxième étage de la tour Eiffel. 2) Les deux bises pour saluer. 3) Parce que la foule sera énorme (arriver tôt = éviter la foule). 4) Les deux cultures ne sont pas si différentes / on rit des mêmes choses.

Ex. 2. a) irons · b) chercherai · c) sera · d) verrez.

Ex. 3. a) correspondante · b) surprend · c) s'habituer · d) malentendu.

Ex. 4. Réponse libre. Exemple : *Chez nous, en Allemagne, on dîne vers dix-huit heures ; chez eux, en France, on dîne vers vingt heures.*

Différenciation.

- **G** : l'ex. 2 est proposé avec la liste des radicaux irréguliers sous les yeux ; l'ex. 4 se limite à une phrase.
- **M** : travail sans aide-mémoire pour l'ex. 2 ; l'ex. 4 demande deux phrases complètes.
- **E** : l'ex. 4 exige une justification (*parce que…*) et un connecteur (*en revanche*, *tandis que*).